

1. GÜVENLİK UYARILARI

⚠ Lütfen, bu talimatı dikkatli ve eksiksiz bir şekilde okumak için zaman ayırın ve talimatı çocuk koltuğu üzerindeki muhafaza gözünde her an kullanıma hazır bir şekilde saklayın! Çocuk koltuğu üçüncü şahıslara verileceği zaman kılavuz da birlikte verilmelidir!

⚠ TEHLİKE! Çocuğunuzu korumak için:

- 10 km/s'lik bir hızla gerçekleşen bir çarpışmalı kazada, çocuk koltuğunda, bunlar açık bir şekilde görülebilir olmasa da, bazı hasarlar oluşmuş olabilir. Bu durumda çocuk koltuğu yenisiyle değiştirilmelidir. Lütfen koltuğu kurallara uygun şekilde atık olarak imha ediniz.
- Bir hasar söz konusu olduğunda çocuk koltuğunu mutlaka kontrol ettiriniz (örn. yere düştüğünde).
- Önemli parçalarda hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Özellikle tüm mekanik yapı parçalarının kusursuz işlevsel durumda olup olmadığını kontrol edin.
- Çocuk koltuğunun parçalarına hiçbir zaman yağ veya gres sürmeyin.
- Çocuğunuzu asla denetimsiz bir şekilde araç içerisinde çocuk koltuğunda bırakmayınız.
- Çocuğunuzu istisnasız şekilde sadece kaldırım tarafından araca bindiriniz ve araçtan indiriniz.
- Çocuk koltuğunu, kullanılmadığında yoğun güneş ışınlarına karşı koruyunuz. Çocuk koltuğu doğrudan güneş ışınlarına maruz kaldığında aşırı derecede ısınabilir. Çocuk derisi çok hassastır ve yanma nedeniyle yaralanabilir.
- Kemer çocuğunuzun bedenini ne kadar sıkı kavrarsa, çocuğunuz o kadar güvende olacaktır. Bu nedenle çocuğunuza kemerin altında çok kalın giysiler giydirmeyin.
- Uzun yolculuklar esnasında düzenli aralıklarla yolculuğunuza ara veriniz, böylece çocuğunuza koşturmaya ve oyun oynamaya fırsat tanıyınız.

⚠ TEHLİKE! Araçtaki tüm yolcuların güvenliği için:

Anı frenleme veya kaza durumunda, sabitlenmemiş eşyalar araçtaki yolcuların yaralanmasına neden olabilir. Bu nedenle, lütfen her zaman aşağıdaki hususları dikkate alın:

- Araç koltuklarının sırtlıklarını sabitlenmiş olmalıdır, (örn. katlanır arka koltuğu iyice oturtunuz).
- Araçtaki (örneğin panizot üzerinde) tüm ağır veya keskin eşyalar sabitlenmiş olmalıdır.
- Araçtaki tüm yolcular emniyet kemerlerini takmış olmalıdır.
- Araçtaki çocuk koltuğu, çocuk taşınmadığında bile her zaman sabitlenmiş olmalıdır.

5. TEMİZLİK VE BAKIM

Lütfen sadece orijinal BRITAX RÖMER yedek koltuk kılıfları kullanmaya dikkat ediniz, çünkü koltuk kılıfı çocuğunun ayrılmaz bir parçasıdır ve sistemin kusursuz işlemesi için önemli işlevler yerine getirmektedir. Yedek koltuk kılıflarını yetkili satıcıdan temin edebilirsiniz.

- Koltuk kılıfını sökebilirsiniz ve hassas kumaşlar için uygun bir çamaşır deterjanı ile çamaşır makinesinin hassas yıkama programı (30 °C) ile yıkayabilirsiniz. Lütfen koltuk kılıfının yıkama etiketinde bulunan talimatlara dikkat ediniz.
- Plastik parçaları hafif sabunlu bir suyla temizleyebilirsiniz. Aşındırıcı, keskin temizlik maddeleri (çözücü maddeler içeren) kullanmayın.

⚠ TEHLİKE! Çocuk koltuğunun koltuk kılıfı olmadan kullanılması yasaktır.

Koltuk kılıfının çıkartılması

- Araç koltuğunun baş desteğini en üst konumuna getirin.
- Koltuk sırtlığının arka tarafında bulunan kılıf kancalarını (19) yerinden çıkartınız.
- Kılıfın üst kısmını yukarı doğru çekerek çıkartın ve onu ön tarafa doğru oturma yüzeyinin üzerine katlayınız.
- Kılıf kancalarını (19) koltuk sırtlığının ön tarafından ve her iki taraftaki oturma yüzeyinden çıkarın ve koltuk minderini ön yüzündeki plastik kartları çıkarın.
- Kılıfı oturma yüzeyinden çekerek çıkartınız.

Koltuk başlığı kılıfının çıkartılması

- Koltuk sırtlığının arka tarafında bulunan kılıf halkalarını (20) yerlerinden çıkartınız.
- Koltuk sırtlığının ön tarafında bulunan kılıf kancalarını (19) yerinden çıkartınız.
- Baş desteğinin kılıfını (22) çıkarın ve onun yerine iki kancayı baş desteğinin alt tarafından çıkarın.
 - Şimdi kılıfı yıkayabilirsiniz. Lütfen koltuk kılıfının yıkama etiketinde bulunan talimatlara dikkat ediniz.

Kılıfın takılması

Kılıfın takılmasında çıkartma işlemi sırasının tersi sırasını uygulayın.

⚠ UYARI! Çocuk koltuğu kullanımında güvenlik:

- Çocuk koltuğu asla, deneme amacıyla bile olsa, boşta durduğunda kullanılmamalıdır.
- Koltuk sırtlığının (12) kaldırılması esnasında sırtlık (12) ve oturma minderi (09) arasındaki bölgede hiçbir eşya veya nesne bulunmamalıdır. Sizin veya çocuğunuzun örn. parmağı sıkışabilir ve yaralanabilirsiniz.
- Hasarları önlemek için, çocuk koltuğunun sert cisimler arasında (araç kapısı, koltuk rayları, vs.) sıkışmamasına dikkat edin.
- Kullanılmadığında, çocuk koltuğunu güvenli bir yerde muhafaza ediniz. Koltuk üzerine ağır eşyalar koymayınız, onu doğrudan kalorifer gibi ısı kaynaklarının yakınında veya güneş ışınlarına maruz kalacak şekilde muhafaza etmeyiniz.

⚠ DİKKAT! Aracınızın korunması için:

- Belirli, hassas malzemelerden üretilmiş olan araç koltuğu kılıflarında (örn. kadife, deri, vs.) çocuk koltuğunun kullanılmasından dolayı kullanım ve aşınma izleri söz konusu olabilir. Araç koltuklarının kılıflarını en iyi şekilde korumak için size aksesuar programımızda bulunan BRITAX RÖMER çocuk koltuğu altlığını kullanmanızı tavsiye etmekteyiz.

2. GİRİŞ

Bu çocuk koltuğumuzun çocuğunuza bu yeni hayat kesitinde güvenli bir şekilde eşlik edebilmesinden mutluluk duyuyoruz.

Çocuğunuzun doğru bir şekilde korunması için çocuk koltuğününün mutlaka bu talimatta açıklanan şekilde kullanılması ve monte edilmesi gerekmektedir!

Kullanım ile ilgili başka sorularınız olursa, lütfen bize başvurunuz:

Britax Childcare
Britax Römer
Kindersicherheit GmbH
Theodor-Heuss-Straße 9
89340 Leipheim
Almanya

T.: +49 (0) 8221 3670 -199/-299
F.: +49 (0) 8221 3670 -210
E.: service.de@britax.com
www.britax-roemer.com

Britax Childcare
BritaxExcelsior Limited
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
Birleşik Krallık

T.: +44 (0) 1264 333343
F.: +44 (0) 1264 334146
E.: service.uk@britax.com
www.britax-roemer.com

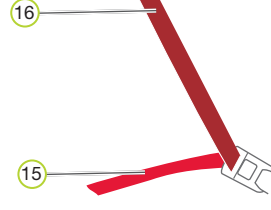
Bu kılavuzda aşağıda belirtilen semboller kullanılmaktadır:

Sembol	Sinyal kelime	Açıklama
⚠	TEHLİKE!	Ağır yaralanma tehlikesi
⚠	UYARI!	Hafif yaralanma tehlikesi
⚠	DİKKAT!	Maddi hasarların oluşması tehlikesi
📌	ÖNERİ!	Faydalı hatırlatmalar

Sabit bir sırayı takip eden uygulama talimatları, numaralandırılmıştır.

Örnek:

1. *Düğmeye basın...*



Kemer renkleri

Birbirinden daha iyi bir şekilde ayırt edilebilmeleri için araç emniyet kemerleri farklı renklere sahiptir. Çapraz kemer (16) koyu kırmızı ve kalça kemeri (15) açık kırmızı renktedir. Çocuk koltuğundaki kemer kılavuzlarının renkleri aynı renk şemasına sahiptir.

⚠ TEHLİKE! Araçtaki çocuk koltuğu, içinde çocuk yoksa dahi hep sabitlenmiş durumda olmalıdır.

KOLTUK SIRTLIĞININ TEKRAR TAKILMASI:

4. Bölüm 9.1 "Sırtlığın çıkarılması" içerisinde 1 ile 7.adımları ters yönde gerçekleştirin.

Lütfen ülkenizdeki atık imhası kurallarını dikkate alın.

Ambalajın imha edilmesi	Kağıt konteyneri
Koltuk kılıfı	Geri dönüşümü olmayan çöp, termik değerlendirme
Plastik parçalar	İşaretlemelerine uygun şekilde ilgili konteynerlere atılmalıdır
Metal parçalar	Metal konteyneri
Kemer bantları	Polyester konteyneri
Kilit ve dil	Geri dönüşümü olmayan çöp

8. Koltuk sırtlığı ile birlikte kurulum

8.1 ISOFIT + SIRTLIKLI

Bu çocuk koltuğu, ISOFIT kilitleme kolları (05) ile araca sıkı bir şekilde monte edilir. Daha sonra çocuğunuz aracın 3-noktadan bağlantılı emniyet kemeri ile emniyet altına alınır.



- Aracınız standart olarak ISOFIX yerleştirme kılavuzları ile donatılmış değilse, çocuk koltuğunun teslimat kapsamında* bulunan iki adet yerleştirme kılavuzunu (02), oyuk kısım yukarıya bakacak şekilde iki adet ISOFIX sabitleme noktası (01) üzerine sıkıştırın.

📌 **ÖNERİ!** ISOFIX sabitleme noktaları, araç koltuğunun oturma yüzeyi ve sırtlığı arasındadır.

*Yerleştirme kılavuzları, ISOFIX sabitleme noktalarının yardımıyla araç çocuk koltuğunun montajını kolaylaştırıyor ve araç koltuklarının kılıflarında hasarların oluşmasını önlemektedir. Gerekli olmadıkça, bunları söküp ve güvenli bir yerde muhafaza edin. Katlanabilir koltuk sırtlığı olan araçlarda, sırtlıklar katlanmadan önce yerleştirme kılavuzları sökülmelidir. Olası sorunlar genelde yerleştirme kılavuzları ve kancalar üzerinde bulunan kir veya yabancı cisimlerden kaynaklanmaktadır. Bu tür sorunları gidermek için kirleri temizleyin ve yabancı cisimleri toplayın.

3. ONAY

BRITAX RÖMER Çocuk koltuğu	ECE* R 44/04 standardı uyarınca test ve onay	
	Grup	Vücut ağırlığı
KIDFIX ² R KIDFIX ² S	II+III	15 – 36 kg. arası

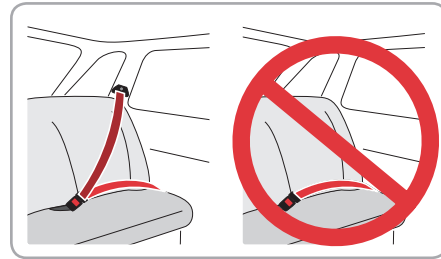
*ECE = Avrupa Çocuk Emniyet Donanımları Standardı

Çocuk koltuğu, Avrupa Çocuk Emniyet Donanımları Standardı (ECE R 44/04) taleplerine uygun şekilde tasarlanmış, test edilmiş ve onaylanmıştır. "E" test işareti (bir daire içinde) ve onay numarası, izin sertifikası etiketi üzerinde (araç çocuk koltuğu üzerindeki etiket) bulunmaktadır.

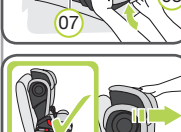
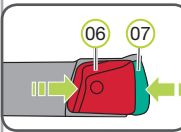
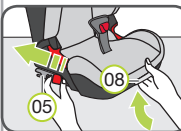
⚠ TEHLİKE! Çocuk koltuğunda herhangi bir değişiklik yapmanız durumunda, resmi kullanım onayı geçersiz kalır. Değişiklikleri sadece üretici firma yapabilir. Çocuk koltuğunun, hem SecureGuard ile hem de SecureGuard olmadan kullanılmasına izin verilmemektedir.

⚠ UYARI! Söz konusuKIDFIX² R ve KIDFIX² S istisnasız şekilde sadece çocuğunuzun otomobil içerisinde güvenceye alınması amacıyla kullanılmalıdır. Hiçbir şekilde ev içerisinde oturma aracı veya oyuncak olarak kullanılmamalıdır.

⚠ TEHLİKE! Çocuğunuzu veya çocuk koltuğunu asla 2 nokta bağlantılı emniyet kemeri ile emniyete almayınız. Çocuğunuz çocuk koltuğunda sadece 2 noktadan bağlantılı emniyet kemeri ile emniyete alınırsa çocuğunuz kaza esnasında ağır yaralanabilir veya ölebilir.



- Araç koltuğunun baş desteğini en üst konumuna getirin.
- Bölüm 6 "KOLTUK BAŞLIĞININ AYARLANMASI" içinde açıklanan adımları gerçekleştiriniz.



- ISOFIT ayar düğmesini (08) basılı tutunuz ve ISOFIT kilitleme kollarını (05) tamamen dışarıya doğru itiniz.
- Koltuğunun iki tarafındaki yeşil emniyet düğmesini (07) ve kırmızı çözme düğmesini (06) birbirine doğru bastırınız. Bu sayede ISOFIT kilitleme kollarına (05) ait iki kancanın açılmış ve kullanıma hazır olduğundan emin olabilirsiniz.
- Araç çocuk koltuğunu, kullanım için müsaade edilen araç koltuğuna sürüş yönünde yerleştiriniz. Çocuk koltuğu sırtlığının (12) araç koltuğu sırtlığına yüze yüz yerleşmiş olmasına dikkat ediniz.
- İki adet ISOFIT kilitleme kollarını (05) doğrudan iki adet yerleştirme kılavuzunun (02) önüne konumlandırınız.
- ISOFIT kilitleme kolları (05) her iki tarafta duyulabilir bir "klik" sesi ile yerleşene kadar, iki adet ISOFIT kilitleme kolunu (05) **yerleştirme kılavuzlarının** (02) içine itiniz.
⚠ TEHLİKE! Çocuk koltuğunun doğru şekilde sabitlenmesi için yeşil emniyet düğmesi (07) her iki tarafta görülebilir durumda olmalıdır.
- ISOFIT ayar tuşunu (08) basılı tutun ve çocuk koltuğunu mümkün olduğu kadar arkaya doğru itiniz.
- Araç çocuk koltuğunu, onun emniyetli bir şekilde sabitlenmiş olup olmadığını belirlemek için sarı ve yeniden emniyet düğmelerini (07) kontrol ediniz; **her iki** emniyet düğmesinin komple yeşil olduğundan emin olunuz.
- Bölüm 8.3 "**ÇOCUĞUN SIRTLIKLI ÇOCUK KOLTUĞUNDA EMNİYETE ALINMASI**" içinde açıklanan adımları gerçekleştiriniz.

4. ARAÇ İÇİNDEKİ KULLANIM

Aracınızın kullanma kılavuzunda yer alan çocuk emniyet sistemlerinin kullanımına yönelik talimatları dikkate alın. Çocuk koltuğu ISOFIX sabitleme sistemlerine (tip listesine bakınız) sahip araçlarda ve 3 noktadan bağlantılı emniyet kemerlerine sahip araçlarda kullanılabilir.

Lütfen ağırlık sınırı 15 - 36 kg için hangi araç çocuk koltuklarına izin verildiği hakkındaki bilgiler için aracınızın kullanma kılavuzuna başvurunuz.

Bu KIDFIX² R ve KIDFIX² S için iki farklı montaj türüne izin verilmektedir:

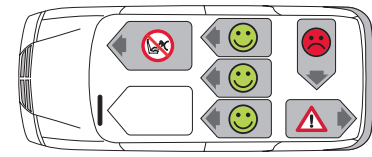
Sembol	Montaj türü	İzin türü
	ISOFIT kilitleme kolları ile araçtaki ISOFIX tespit noktalarına. Araç tipi listesini dikkate alınız.	orta üniversal [®]
	Aracın 3 noktadan bağlantılı emniyet kemeri ile	Üniversal

[®]Bunun anlamı: Sadece ekli araç tipi listesinde belirtilmiş olan araçlarda çocuk koltuğunun kullanımına izin verilir. Bu tip listesi sürekli güncel durumda tutulmaktadır. En güncel versiyonu doğrudan bizden veya www.britax-roemer.com İnternet adresi üzerinden temin edebilirsiniz

Çocuk koltuğunuzu aşağıda gösterilen şekilde kullanabilirsiniz:

Sürüş istikametinde	Evet
Sürüş istikametinin tersi yönünde	Hayır ¹⁾
2 noktadan bağlantılı emniyet kemeri ile	Hayır
3 noktadan bağlantılı emniyet kemeri ile ²⁾	Evet
ISOFIX sabitleme noktaları ile (oturma yüzeyi ve sırtlık arasında)	Evet
Ön yolcu koltuğunda	Evet ³⁾
Cam kenarının yanındaki arka koltuklarda	Evet
Ortak arka koltukta (3 noktadan bağlantılı emniyet kemeri ile)	Evet ⁴⁾

15-36 kg



¹⁾Sadece arkaya doğru yerleştirilmiş bir araç koltuğunda (örn. van, minibüs) kullanımına izin verilmemektedir, araç yetişkin yolcuların taşınması için de uygun değildir. Koltuğa hiçbir hava yastığı etki etmemelidir.

²⁾Kemer, ECE R 16 (veya benzeri bir norm) normuna göre müsaade edilmiş olmalıdır, örn. kayıştaki daire içine alınmış "E", "e" işaretli test etiketinden tanınabilir.

³⁾Ön hava yastığında: Araç koltuğunu iyice arkaya itin, gerekirse araca ait el kitabındaki açıklamaları dikkate alınız.

⁴⁾Sadece bir 2 noktadan bağlantılı emniyet kemeri mevcutsa kullanım mümkün değildir.

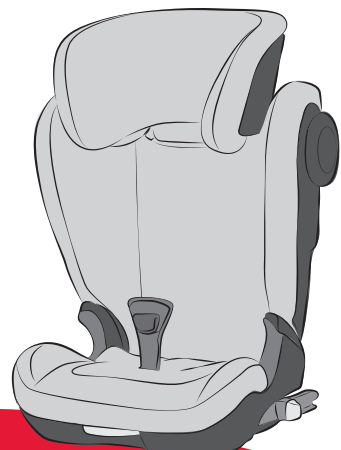
15 kg – 36 kg

(~4 Yaş – 12 Yaş)

britax
römer

KIDFIX² R
KIDFIX² S

Kullanım kılavuzu



www.britax-roemer.com

⚠️ Çocuğunuzun güvenliği için her sürüşten önce, aşağıda belirtilenleri kontrol ediniz:

- ▶ Araç çocuk koltuğunun ISOFIX kilitleme kolları (05) ile her iki tarafta ISOFIX sabitleme noktalarına (01) sağlam bir şekilde yerleşmiş ve her iki emniyet düğmesinin (07) tamamen yeşil olup olmadığını,
- ▶ Kalça emniyet kemerinin (15) oturma minderinin her iki tarafında açık kırmızı kemer kılavuzlarının (04) içinden geçip geçmediğini,
- ▶ Kalça emniyet kemerinin (15) açık kırmızı SecureGuard (13) 'dan geçmesi,
- ▶ Çapraz emniyet kemerinin (16) araç kemer kilidi (18) tarafında aynı şekilde koltuk minderinin açık kırmızı kemer kılavuzunun (04) içinden geçip geçmediğini,
- ▶ Çapraz emniyet kemerinin (16) koltuk başlığına ait koyu kırmızı kemer tutucularından (03) geçip geçmediğini,
- ▶ Çapraz emniyet kemeri (16) eğri bir şekilde arkaya doğru ilerlediğini,
- ▶ Kemerlerin gergin ve **döndürülmemiş** olmasına,
- ▶ Araç kemer kilidinin (18) koltuk minderinin açık kırmızı kemer kılavuzunun (04) içinde bulunmamasını.

⚠️ TEHLİKE! Çocuğunuz ISOFIT sabitleme noktalarını (07) veya araç kemer kilidini (18) açmaya çalışır veya çapraz kemeri (16) açık kırmızı SecureGuard (13) 'dan geçirmeye çalışırsa, aracı mümkün olarak ilk fırsatta hemen durdurun. Çocuk koltuğunuzun doğru bir şekilde sabitlenmiş olup olmadığını ve çocuğunuzun doğru şekilde emniyete alınmış olup olmadığını kontrol ediniz. Çocuğunuza, yaptıklarıyla nasıl tehlikelerin oluşabileceğini açıklayınız.

ÇOCUĞUNUZUN KEMERLERİNİN AÇILMASI VE ÇOCUK KOLTUĞUNUN SÖKÜLMESİ: Çocuğunuzun kemerlerini açmak veya çocuk koltuğu sökmek için Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

8.2 3 NOKTADAN BAĞLANTILI EMNİYET KEMERİ VE SIRTLIKLILIK



Bölüm 6 "KOLTUK BAŞLIĞININ AYARLANMASI" içinde açıklanan adımları gerçekleştiriniz.

1. Çocuk koltuğunu araç koltuğuna yerleştiriniz. Çocuk koltuğu sırtlığının (12) araç koltuğu sırtlığına yüze yüz yerleşmiş olmasına dikkat ediniz.

ⓘ ÖNERİ! Aracın koltuk başlığı engel olması durumunda, koltuk başlığı çıkarılmalı ve aracın içinde emniyetli bir şekilde saklanmalıdır.

2. Bölüm 8.3 "ÇOCUĞUN SIRTLIKLILIK ÇOCUK KOLTUĞUNDA EMNİYETE ALINMASI" içinde açıklanan adımları gerçekleştiriniz.

⚠️ Çocuğunuzun güvenliği için her sürüşten önce, aşağıda belirtilenleri kontrol ediniz:

- ▶ Çocuk koltuğunuzun emniyetli bir şekilde sabitlenmiş olup olmadığını,
- ▶ Kalça emniyet kemerinin (15) oturma minderinin her iki tarafında açık kırmızı kemer kılavuzlarının (04) içinden geçip geçmediğini,
- ▶ Kalça emniyet kemerinin (15) çık kırmızı SecureGuard'dan (13) geçmesi,
- ▶ Çapraz emniyet kemerinin (16) araç kemer kilidi (18) tarafında aynı şekilde koltuk minderinin açık kırmızı kemer kılavuzunun (04) içinden geçip geçmediğini,
- ▶ Çapraz emniyet kemerinin (16) koltuk başlığına ait koyu kırmızı kemer tutucularından (03) geçip geçmediğini,
- ▶ Çapraz emniyet kemeri (16) eğri bir şekilde arkaya doğru ilerlediğini,
- ▶ Kemerlerin gergin ve **döndürülmemiş** olmasına,
- ▶ Araç kemer kilidinin (18) koltuk minderinin açık kırmızı kemer kılavuzunun (04) içinde bulunmamasını.

⚠️ TEHLİKE! Çocuğunuz araç kemer kilidini (18) açmaya veya çapraz emniyet kemerini (16) açık kırmızı SecureGuard (13)'dan geçirmeye çalışırsa, aracı mümkün olarak ilk fırsatta hemen durdurun. Çocuk koltuğunuzun doğru bir şekilde sabitlenmiş olup olmadığını ve çocuğunuzun doğru şekilde emniyete alınmış olup olmadığını kontrol ediniz. Çocuğunuza, yaptıklarıyla nasıl tehlikelerin oluşabileceğini açıklayınız.

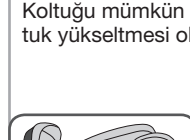
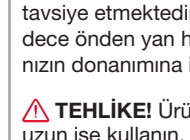
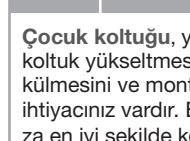
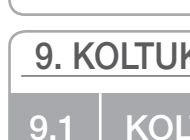
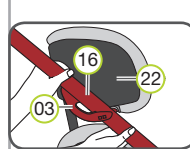
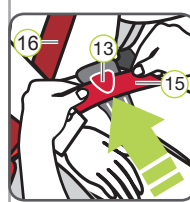
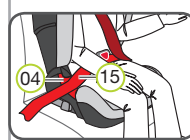
ÇOCUĞUNUZUN KEMERLERİNİN AÇILMASI VE ÇOCUK KOLTUĞUNUN SÖKÜLMESİ: Çocuğunuzun kemerlerini açmak veya çocuk koltuğu sökmek için Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

8.3 ÇOCUĞUN SIRTLIKLILIK ÇOCUK KOLTUĞUNDA EMNİYETE ALINMASI

1. KIDFIX® S SICT çarkını (23) (sürücü kapısına daha yakın olan tarafta) dışarıya doğru, araç kapısına 5 mm'lik mesafeye veya azami oranda dışarıya döndürülmüş duruma gelene kadar saat yönünün tersi yönünde döndürünüz.

Tüm varyasyonlar: Araca ait emniyet kemerini dışarı çekiniz ve onu çocuğunuzun önünden geçirerek araç kemer kilidine götürünüz (18).

⚠️ TEHLİKE! Araç emniyet kemerinin bulunmamış olmasına dikkat ediniz, aksi durumda bu emniyet sisteminin koruma etkisi tam olarak sağlanamaz.



2. Kilit dilini araç kemer kilidine (18) takınız.
3. Çapraz emniyet kemerini (16) ve kalça kemerini (15) araç kemer kilidi (18) tarafında, koltuk minderinin açık kırmızı kemer kılavuzuna (04) yerleştiriniz. **⚠️ TEHLİKE!** Araç kemer kilidi (18) kesinlikle açık kırmızı kemer kılavuzu (04) ve kol desteği arasında kalmamalıdır.
4. Koltuk minderinin diğer tarafındaki kalça kemerini (15) de aynı şekilde açık kırmızı kemer kılavuzlarına yerleştiriniz (04). **⚠️ TEHLİKE!** Kalça kemeri (15) her iki tarafta da mümkün olduğunca aşağıdan çocuğunuzun kalçası üzerinden geçmelidir.
5. Kalça kemerini (15) açık kırmızı SecureGuard'e (13) geçirin. **⚠️ TEHLİKE!** Çapraz emniyet kemerini (16) asla açık kırmızı SecureGuard (13) 'a takmayın.

6. Çapraz emniyet kemeri (16) tam ve buluramayacağı bir şekilde kemer tutucusuna (03) yerleşene kadar baş desteğinin (22) koyu kırmızı kemer tutucusuna (03) takınız.

ⓘ ÖNERİ! Koltuk sırtlığı (12) kemer tutucusunu (03) örtüyorsa, baş desteğini (22) yukarı kaydırabilirsiniz. Şimdi çapraz emniyet kemeri (16) kolayca yerleştirilebilir. Baş desteğini (22) tekrar doğru yüksekliğe getirin. Kemer tutucusu üzerindeki tuşun (03) tamamen kapalı olduğundan emin olun.

7. Çapraz kemerin (16) çocuğunuzun köprücük kemeri üzerinden geçmesine ve boynuna gelmesine dikkat ediniz.

ⓘ ÖNERİ! Baş desteğinin (22) yüksekliğini araç içerisinde de ayarlayabilirsiniz.

⚠️ TEHLİKE! Çapraz emniyet kemeri (16) eğri bir şekilde arkaya doğru ilerlemelidir. Kemer hizalamasını aracınızdaki ayarlanabilir kemer yönlendiricisiyle ayarlayabilirsiniz. **⚠️ TEHLİKE!** Çapraz kemeri (16) asla öne doğru, araç kemeri yönlendiricisine götürmeyiniz. Bu durumda çocuk koltuğunu sadece arka koltukta kullanınız.

8. Çapraz emniyet kemerini (16) çekerek, araç kemerini geriniz.

9. Bölümündeki işlem adımlarını uygulayınız "Çocuğunuzun güvenliği için her sürüşten önce, aşağıda belirtilenleri kontrol ediniz:"

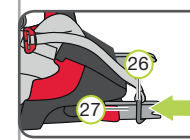
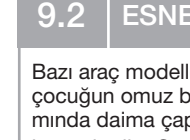
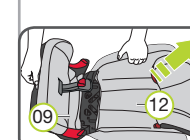
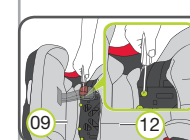
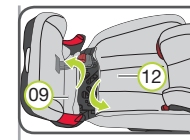
9. KOLTUK MİNDERİ OLARAK KULLANIMI

9.1 KOLTUK SIRTLIĞININ ÇIKARILMASI

Çocuk koltuğu, yaş grubu 3 için (22 kg ile 36 kg arası) koltuk sırtlığı olmadan da koltuk yükseltmesi olarak da kullanılabilir. Aşağıdaki adımlar koltuk sırtlığının sökülmesini ve montajını açıklamaktadır. Bunun için ekteki TORX tornavida TX20'ye ihtiyacınız vardır. BRITAX RÖMER, yandan darbe alınması durumunda çocuğunuzun en iyi şekilde koruma sağlayacağından koltuğun sırtlık ile birlikte kullanılmasını tavsiye etmektedir. Koltuğun sırtlıksız kullanımında yeterli yan darbe koruması sadece önden yan hava yastığı olan oturma pozisyonlarında sağlanmaktadır. Aracınızın donanımına ilişkin bilgiler için aracın üreticisi ile iletişime geçin.

⚠️ TEHLİKE! Ürünü sadece yaş grubu 3 (22 - 36 kg) ve çocuğunuz 125 cm'den uzun ise kullanın. Ürün, tüm diğer yaş grupları için **sırtlık** ile birlikte kullanılmalıdır. Koltuğu mümkün olduğu kadar uzun süreyle sırtlık ile birlikte kullanılmasını ve koltuk yükseltmesi olarak en erken 135 cm'den itibaren kullanılmasını önermekteyiz.

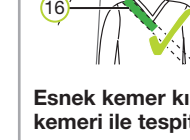
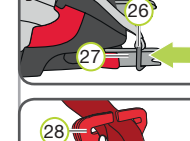
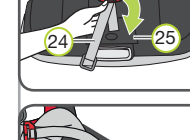
1. Koltuğu yatay bir alana yerleştirin.
2. Muhafaza gözü kapağını (25) koltuk yükseltmesini alt tarafından açın ve Torx tornavidayı çıkarın.



3. Sırtlığın (12) kılıfını kaldırın ve öne doğru katlayın.
4. Koltuk minderinin (09) kılıfını kaldırın ve arkaya doğru katlayın.
5. Sırtlıkta bulunan 4 Torx vidalarını çözün (12).
6. Koltuk minderini (09) sırtlık yönünde (12) bağlantı açılana kadar bastırın.
7. Vidaların emniyetli bir şekilde saklanması için, tekrar 4 adet vidayı koltuk sırtlığında (12) bunun için öngörülmüş deliklere yerleştirin.
8. Koltuk minderinin kılıfını (09) arkaya doğru çekin ve şeffaf plastik parçasını bunun için öngörülmüş boşluğa takın.

9.2 ESNEK KEMER KILAVUZUNUN KULLANIMI

Bazı araç modellerinde çapraz kemer (16) yapısına bağlı olarak olması gerektiği gibi çocuğunuzun omuz bölgesinden geçmemektedir. Koltuk yükseltmesi olarak kullanımında daima çapraz kemerin (16) bunun için öngörülmüş alanda olup olmadığını kontrol edin. Çapraz kemerinin (16) bunun için öngörülmüş (yeşil) alanın içinden geçmemesi durumunda ek olarak esnek kemer kılavuzu (24) kullanılmalıdır.



1. Muhafaza gözü kapağını (25) koltuk minderini alt tarafından açın (09) ve esnek kemer kılavuzunu çıkarın (24).
2. Muhafaza gözü kapağını kapatın (25).

3. Metal tespitlemeyi, (26) araç kemer kilidini yan tarafında bulunan ISOFIX kilitleme kolu (27) üzerinden geçirin.

4. Esnek kemer kılavuzunun (28) kemer kılavuzu mandalını (24) koltuk minderinin üzerine koyun (09).

5. İlgili 9.3 ISOFIT KİLİTLEME KOLLARININ KOLTUK MİNDERİ İLE SIRTLIKSIZ SABİTLEME kurulum türüne ait adımları takip edin

6. Kemer kılavuzu mandalını (28) çapraz kemeri (16) takın. Esnek kemer kılavuzunun bandının dönmüş (24) olmamasına ve çocuğunuzun sırtının arkasından çapraz geçmesine dikkat edin.

7. Kemer kılavuzu mandalını (28) çapraz kemeri (16) yeşil alanda kalacak şekilde ayarlayın. **⚠️ TEHLİKE!** Çapraz kemeri (16) daima öngörülmüş alan dahilinde bulunmalıdır.

1. Muhafaza gözü kapağını (25) koltuk yükseltmesini alt tarafından açın ve esnek kemer kılavuzunu çıkarın (24).
2. Muhafaza gözü kapağını kapatın (25).

3. Metal tespitlemeyi, (26) araç kemer kilidini yan tarafında bulunan ISOFIX kilitleme kolu (27) üzerinden geçirin.

4. Esnek kemer kılavuzunun (28) kemer kılavuzu mandalını (24) koltuk minderinin üzerine koyun (09).

5. İlgili 9.3 ISOFIT KİLİTLEME KOLLARININ KOLTUK MİNDERİ İLE SIRTLIKSIZ SABİTLEME kurulum türüne ait adımları takip edin

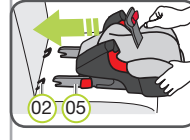
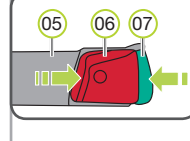
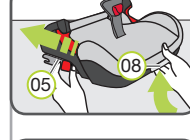
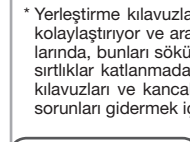
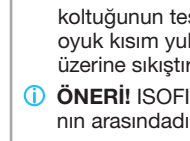
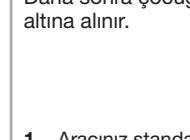
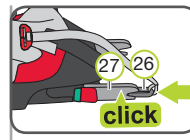
6. Kemer kılavuzu mandalını (28) çapraz kemeri (16) takın. Esnek kemer kılavuzunun bandının dönmüş (24) olmamasına ve çocuğunuzun sırtının arkasından çapraz geçmesine dikkat edin.

7. Kemer kılavuzu mandalını (28) çapraz kemeri (16) yeşil alanda kalacak şekilde ayarlayın. **⚠️ TEHLİKE!** Çapraz kemeri (16) daima öngörülmüş alan dahilinde bulunmalıdır.

1. Muhafaza gözü kapağını (25) koltuk yükseltmesini alt tarafından açın ve esnek kemer kılavuzunu çıkarın (24).
2. Muhafaza gözü kapağını kapatın (25).

3. Metal tespitlemeyi, (26) araç kemer kilidini yan tarafında bulunan ISOFIX kilitleme kolu (27) üzerinden geçirin.

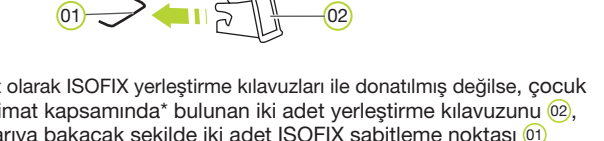
4. Esnek kemer kılavuzunun (28) kemer kılavuzu (24) mandalını koltuk yükseltmesinin üzerine koyun.



3. Metal tespitlemeyi (26) araç kemer kilidinin yan tarafında bulunan ISOFIX kilitleme koluna (27) yerleştirin.
4. Esnek kemer kılavuzunun (28) kemer kılavuzu (24) mandalını koltuk yükseltmesinin üzerine koyun.
5. İlgili 9.4 3 NOKTADAN BAĞLANTILI EMNİYET KEMERİ VE SIRTLIKSIZ SABİTLEME kurulum türüne ait adımları takip edin
6. Kemer kılavuzu mandalını (28) çapraz kemeri (16) takın. Esnek kemer kılavuzunun (24) bandı dönmüş olmamasına dikkat edin.
7. Kemer kılavuzu mandalı, (28) bandını çapraz kemeri (16) yeşil alanda kalacak şekilde ayarlayın. Çapraz kemeri esnek kemer kılavuzuna rağmen (24) yeşil alandan geçmiyorsa çocuk koltuğu sırtlıksız olarak bu koltukta kullanılamaz. **⚠️ TEHLİKE!** Çapraz kemeri daima öngörülmüş alan dahilinde bulunmalıdır.

9.3 ISOFIT KİLİTLEME KOLLARININ KOLTUK MİNDERİ İLE SIRTLIKSIZ SABİTLEME

Bu çocuk koltuğu, ISOFIT kilitleme kolları ile araca sıkı bir şekilde monte edilir. Daha sonra çocuğunuzun aracın 3-noktadan bağlantılı emniyet kemeri ile emniyet altına alınır.



1. Aracınız standart olarak ISOFIX yerleştirme kılavuzları ile donatılmış değilse, çocuk koltuğunuzun teslimat kapsamında bulunan iki adet yerleştirme kılavuzunu (02), oyuk kısım yukarıya bakacak şekilde iki adet ISOFIX sabitleme noktası (01) üzerine sıkıştırın.

ⓘ ÖNERİ! ISOFIX sabitleme noktaları, araç koltuğunuzun oturma yüzeyi ve sırtlığının arasındadır.

2. ISOFIT ayar düğmesini (08) basılı tutunuz ve ISOFIT kilitleme kollarını (05) tamamen dışarıya doğru itiniz.

3. Koltuğunuzun iki tarafındaki yeşil emniyet düğmesini (07) ve kırmızı çözüme düğmesini (06) birbirine doğru bastırınız. Bu sayede ISOFIT kilitleme kollarına (05) ait iki kancanın açılmış ve kullanıma hazır olduğundan emin olabilirsiniz.

4. Araç çocuk koltuğunu, kullanım için müsaade edilen araç koltuğuna sürüş yönünde yerleştiriniz.

5. İki adet ISOFIT kilitleme kollarını (05) doğrudan iki adet yerleştirme kılavuzunun (02) önüne konulandırınız.

6. ISOFIT kilitleme kolları (05) her iki tarafta duyuşabilir bir "klik" sesi ile yerleşene kadar, iki adet ISOFIT kilitleme kolunu (02) yerleştirme kılavuzlarının (05) içine itiniz. **⚠️ TEHLİKE!** Çocuk koltuğunuzun doğru şekilde sabitlenmesi için yeşil emniyet düğmesi (07) her iki tarafta görülebilir durumda olmalıdır.

7. ISOFIT ayar tuşunu (08) basılı tutun ve çocuk koltuğunu mümkün olduğu kadar arkaya doğru itiniz.

8. Araç çocuk koltuğunu, onun emniyetli bir şekilde sabitlenmiş olup olmadığını belirlemek için sarsın ve yeniden emniyet düğmelerini (07) kontrol ediniz; **her iki** emniyet düğmesinin komple yeşil olduğundan emin olunuz.

9. Bölüm 9.5 "ÇOCUĞUN SIRTLIKSIZ ÇOCUK KOLTUĞUNDA EMNİYETE ALINMASI" içinde açıklanan adımları gerçekleştiriniz.

1. Çocuk koltuğunu uygun araç koltuğuna yerleştiriniz.

2. Araca ait emniyet kemerini dışarı çekiniz ve onu çocuğunuzun önünden geçirerek araç kemer kilidine götürünüz (18). **⚠️ TEHLİKE!** Araç emniyet kemerinin bulunmamış olmasına dikkat ediniz, aksi durumda bu emniyet sisteminin koruma etkisi tam olarak sağlanamaz.

3. Kilit dilini araç kemer kilidine (18) takınız.

4. Çapraz emniyet kemerini (16) ve kalça kemerini (15) araç kemer kilidi (18) tarafında, koltuk minderinin açık kırmızı kemer kılavuzuna (04) yerleştiriniz. **⚠️ TEHLİKE!** Araç kemer kilidi (18) açık kırmızı kemer kılavuzunda (04) durmamalıdır. Kalça kemeri (15) her iki tarafta da mümkün olduğunca aşağıdan çocuğunuzun kalçası üzerinden geçmelidir.

5. Kalça kemerini (15) açık kırmızı SecureGuard'e (13) geçirin. **⚠️ TEHLİKE!** Çapraz emniyet kemerini (16) asla açık kırmızı SecureGuard (13) 'a takmayın.

6. Çocuğunuzun kemerlerini açmak veya çocuk koltuğu sökmek için Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

7. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

8. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

9. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

10. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

11. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

12. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

13. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

14. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

15. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

16. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

17. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

18. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

19. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

20. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

21. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

22. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

23. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz.

24. Bölüm 7 "SÖKÜLMESİ VE ATIK OLARAK İMHA EDİLMESİ" içinde açıklanan adımları takip ediniz